

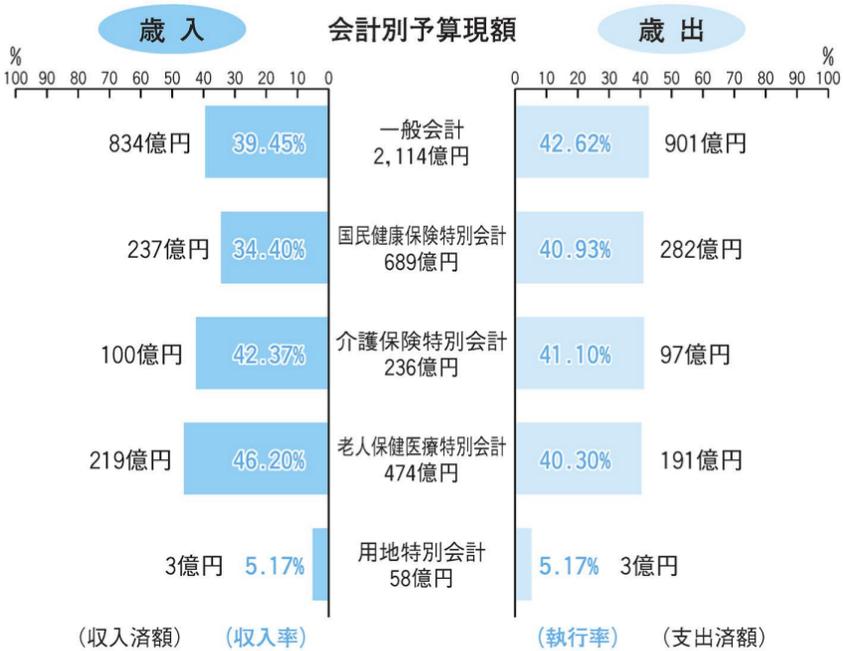


2003年  
(平成15年)  
12/10  
第1391号

# あだち 広報

●発行/足立区 ●編集/広報課  
〒120-8510 足立区中央本町1-17-1  
☎3880-5111(代)  
FAX 3880-5610(広報課)  
http://www.city.adachi.tokyo.jp/  
あだち広報は毎月10日・25日、  
ズームアップは奇数月1日発行

図1 15年度各会計予算執行状況



15年度予算は、「くらしと産業の明日を拓く予算」として一般会計で2千114億円を当初予算および同時補正予算で編成しました。その後、第二次補正予算で、約3億円を増額計上し、予算現

## 15年度上半期 財政運営の状況

区は条例により、年2回(6月と12月)財政状況を公表しています。これは、区財政の実態を皆さんに理解していただくためのものです。今号では、15年度上半期(4月1日～9月30日)の執行状況などについてお知らせします(図表は15年9月30日現在)。

# 15年度 上半期財政状況を公表します

表1 区民サービスのための経費

区の支出額	金額
1人当たり	328,345円 [うち区民税の負担額 49,478円 (15.1%)]
1世帯当たり	726,294円 [うち区民税の負担額 109,445円 (15.1%)]

15年度上半期(4月1日～9月30日)には、借入金はありませんでした。

## 15年度上半期の一時借入金

- ▽NPO活動支援センター開設
- ▽児童保育室開設(あおぞら・しらさぎ・たんぼぼ・千寿第五・とねりこ)
- ▽せきや保育園開設
- ▽障害福祉センター「あしす」と開設
- ▽高齢者在宅サービスセンター「西新井」開設
- ▽千住仲町創業支援館「はばたき」開設
- ▽北千住南自転車駐車場開設
- ▽足立二丁目西児童遊園・湖江土地区画整理記念公園開設
- ▽関原一丁目コミュニティ住宅5号棟開設
- ▽千寿青葉中学校開校

## 15年度上半期に行った主な事業

## 特別区債の現在高

区の施設、道路、公園など、将来にわたり区民の皆さんに必要なサービスを提供するために借入れた資金の状況です。

### <一般会計分>

単位：千円

発行目的	14年度末額	現在額	増減額
学校、図書館、体育館などの建設および用地取得	45,826,507	43,769,821	△2,056,686
住民税減税などによる減収補てん、区民施設、庁舎などの建設および用地取得	36,489,481	35,160,491	△1,328,990
道路、水路、排水場設備、公園造成および用地取得	31,811,752	30,775,618	△1,036,134
保育園、児童館、老人館、特養ホームなどの建設および用地取得	9,525,189	9,105,470	△419,719
衛生試験所などの建設および用地取得、緑化推進	1,995,885	1,861,222	△134,663
勤労福祉会館、職業サービスセンターの建設および用地取得	122,064	105,897	△16,167
計	125,770,878	120,778,519	△4,992,359

### <用地特別会計分>

発行目的	14年度末額	現在額	増減額
公共用地先行取得	614,000	307,000	△307,000
計	614,000	307,000	△307,000

表2 区有財産の状況

単位：千円

内容	金額
土地 3,232,777.75㎡	548,829,633
建物 1,188,252.39㎡	206,397,946
基金 17件	29,903,818
債権	51,954,184
物品 2,859点	8,376,803
その他(工作物など)	15,888,264
計	861,350,648

## あなたの納める1,000円はどのように使われます

<b>245円</b> お年寄りや体の不自由な方への福祉など 	<b>150円</b> 校舎整備や生涯学習のために 	<b>123円</b> 道路や公園の整備のために 	<b>116円</b> 保育園、児童館などに 
<b>93円</b> 防災対策、選挙、広報・広聴などに 	<b>91円</b> 区民の健康を守る保健所などの運営や清掃事業に 	<b>88円</b> 他会計の不足額に対する繰出金 	<b>69円</b> 区が借入れた区債の償還などに 
<b>19円</b> 地域産業の振興や消費者保護のために 	<b>5円</b> 議会の運営に 	<b>1円</b> 緊急対応に 	

## 今号の主な内容

- 2・3面 保健福祉ガイド/選挙豆知識/人権・同和問題の理解のために/安全・安心まちづくり
- 4・5面 足立あんしんネットワーク/日暮里・舎人線
- 6・7面 ぐらしの情報/催し物ガイド/ての丸くん通信
- 8面 年末交通安全キャンペーン/スケッチあだち

## 区長へのファクス

FAX 3880-5678  
回答を希望する方は住所・氏名・電話番号などを記入してください

# 保健福祉ガイド

★定員に先着順とあるものは12月11日から受け付け

## 親医療証を送ります

親医療証受給者で現況届を提出した方に、16年1月1日から使用できる親医療証を12月25日に発送します。まだ現況届を提出していない方は、至急提出してください。所得の基準を越えて資格消滅する方には、12月25日に通知を発送します。なお、14年度には所得の基準を越えていた方で、15年度は所得が少なくなり、受給対象に該当すると思われる方は、至急お問い合わせください。申・問先 家庭支援係 ☎(3880) 5883

## 子ども家庭支援センター

年末お楽しみ会  
日時 12月17日、午後1時30分  
対象 乳幼児と保護者  
内容 親子リトミック(体操)／布絵本「いないいないばあ」／お母さんのための読み聞かせ／エプロンシアターほか  
申込 電話 場・申・問先 子どもの家庭支援センター  
☎(3606) 1333

## 12月22日(冬至)はゆず湯でぽかぽか

大きなお風呂で温泉気分。ゆず湯で心と体をリフレッシュしませんか。場所 区内の各銭湯  
費用 70歳以上の高齢者 200円、小学生 50円、6歳未満 無料 ※当日、番台(フロント)で年齢を告げてください(証明書は不要) 問先 衛生管理係  
☎(3880) 5891

## 節目健康診査

40・50・60歳になる方を対象

## 健康講座「潰瘍性大腸炎の理解と日常生活」

日時 16年1月10日、午後1時30分～3時  
対象 本人またはその家族  
講師 松下恒義氏(松下胃腸科外科院長) 定員 50人(先着順) 申込 電話 場・申・問先 江北保健総合センター 地域保健係  
☎(3896) 4004

## 有料道路障害者割引制度の利用方法が変更されました

利用方法 有料道路料金所で割引対象である旨が記載されている障害者手帳を提示 ※現行は割引証を提出 開始日 12月1日(ETCノンストップ利用は16年1月20日) ※現在の割引証は16年5月31日まで有効です  
対象 本人運転の場合 身体障害者手帳をお持ちの方が、本人または家族の所有する自動車(営業車・レンタカーを除く)を運転する場合 介護者運転

2・3面で問い合わせ先の電話番号がないものは区役所代表へ ☎3880-5111(代)

- ◆ 申込・・・申し込み方法
- ◆ 期限・・・申し込み期限
- ◆ 場・申・問先・・・場所・申し込み先・問い合わせ先
- ◆ 費用の記載のないものは無料
- ◆ 田・・・ホームページアドレス
- ◆ 電・・・Eメールアドレス



問先=地域活動支援係 ☎3880-5858

の場合：第1種身体障害者手帳または愛の手帳をお持ちの方を乗せて、家族(介護者)が本人または家族の所有する自動車(営業車・レンタカーを除く)を運転する場合 申込 身体障害者手帳または愛の手帳、自動車登録証、運転免許証(本人運転の場合)を管轄の福祉事務所へ持参し、手帳に「割引の証明」の記載を受けてください ※ETCノンストップ利用の場合、申し込み手続きのほか、事前にETCカード(原則本人名義)申し込みの車載器取り付けが必ずしも禁止されています(答礼のため)の自筆によるものを除く。「贈らない、求めない、受け取らない」が、明るくきれいな選挙につながります。

表1 福祉事務所一覧

中部(区役所内)	中央本町1-17-1 ☎3880-5880
千住	千住仲町19-3 ☎3888-3141
東部	東綾瀬1-26-2 ☎3605-7105
西部	鹿浜8-27-15 ☎3897-5011
北部	竹の塚2-25-17 ☎3883-6800

## 選挙豆知識

贈らない、求めない、受け取らない

政治家など(立候補予定者を含む)が選挙区内の人に寄付をすることは、いかなる名目でも禁止されています。

また、政治家などは、年賀状などのあいさつ状(電報やそれに類するものを含む)を出すことも禁止されています。

# 講座参加者募集

## NPO連続セミナー・基礎編(3日制)

様々な分野で活躍しているNPO活動団体を招き、セミナーを行います。日程等 表2  
場所 学びピア21 定員 40人(抽選) 申込 往復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号、「NPOセミナー希望」を明記し込み(連名不可) 期限 16年1月8日必着 申・問先 NPO活動支援センター(日・月・祝日休館) 〒123-0851 梅田7-13-11  
☎(3840) 2331

## 足立区老人会館の手芸教室(後期分)

日時 16年1月から3月までの第2・第4土曜日、いずれも午後1時～2時30分 対象 60歳以上で区内在住の方 内容 ちぎり絵/小物/パッチワーク ※1種類のみの申し込みは出来ません 定員 30人(抽選) 費用 教材費一部負担 申込 往復ハガキに住所、氏名(フリガナ)、年齢、電話番号、「手芸教室」を明記 期限 12月20日必着 ※前期同教室を受講した方や他の教室を受講中の方は申し込みできません 場・申・問先 老人会館 〒121-0812 西保木間4-9-1  
☎(3859) 9732

日時 16年1月13日・20日・27日・2月3日・10日・18日・25日・3月2日(全8回)、午後2時～4時(1月20日のみ、午前10時～正午) 定員 30人(抽選) 講師 内海崎貴子氏(川村学園女子大学助教授) / 和田紀之氏(医師) ほか 申込 往復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号、ファクス番号、Eメールアドレス、希望理由、「保育ボランティア養成講座」を明記 期限 16年1月5日消印有効

日時 16年1月13日・20日・27日・2月3日・10日・18日・25日・3月2日(全8回)、午後2時～4時(1月20日のみ、午前10時～正午) 定員 30人(抽選) 講師 内海崎貴子氏(川村学園女子大学助教授) / 和田紀之氏(医師) ほか 申込 往復ハガキに住所、氏名、年齢、電話番号、ファクス番号、Eメールアドレス、希望理由、「保育ボランティア養成講座」を明記 期限 16年1月5日消印有効

## 男女参画プラザの養成講座

可能番号)を明記 期限 16年1月8日必着 場・申・問先 青少年センター 〒123-0841 西新井1-4-17  
☎(3890) 0061

## 女性相談室の臨時休業

日程 12月24日・26日 ※相談の予約も休業します 問先 男女参画プラザ女性相談室  
☎(3880) 5223

表2 NPO連続セミナー日程等

日程	内容	講師
16年1/14	「NPO論」NPOを取り巻く環境、法整備の背景、NPOとは?	治田友香氏(シーズ・市民活動を支える制度をつくる会プログラム・ディレクター)
16	「NPO組織論」NPOという組織のあり方、存在意義とは?	田尻佳史氏(日本NPOセンター事務局長)
21	「NPO実践論」NPO活動を行って。その生きがいとは?	富永一夫氏(FUSION・長池理事長)

※いずれも時間は、午後7時～9時

## あだちベンチャー創業支援塾(4日制)

成功するためのノウハウや秘けつを、事例をもとに演習形式を取り入れて実践的に習得します。日時 16年1月10日・18日・24日・31日 場所 千住仲町創業支援塾「はばたき」 対象 ベンチャービジネスに興味のある方など 定員 20人(抽選)

## 講師養成講座(3日制)

ジュニアリーダー研修会Aコースの講師を養成する講座です。日時 16年1月10日・24日・2月7日(全3回)、午前10時～午後3時 対象 16歳以上で講師をめざす方および地域指導者 講師 ジュニアリーダーAコース講師選定委員 定員 30人(抽選) 申込 往復ハガキに住所、氏名、年齢、職業または学年、青少年活動の活動歴、所属団体、電話番号(日中連絡

成功するためのノウハウや秘けつを、事例をもとに演習形式を取り入れて実践的に習得します。日時 16年1月10日・18日・24日・31日 場所 千住仲町創業支援塾「はばたき」 対象 ベンチャービジネスに興味のある方など 定員 20人(抽選)

成功するためのノウハウや秘けつを、事例をもとに演習形式を取り入れて実践的に習得します。日時 16年1月10日・18日・24日・31日 場所 千住仲町創業支援塾「はばたき」 対象 ベンチャービジネスに興味のある方など 定員 20人(抽選)

ふれあい遊湯う (16年1月~3月)

時間 午前10時~午後2時 場所 表3 対象 おおむね65歳以上で、一人で入浴可能な方

または付き添いがあれば入浴したい方 費用 入浴料:200円 昼食代:500円程度(弁当持参可) 送迎(希望者):200円

申込 電話 申先 東京高齢協「のぞみ」 (5831) 0121 問先 高齢調整係 (3880) 5886

Table with 2 columns: 曜日, 場所. Lists bathhouse locations for each day of the week.

精神保健講演会

「最近やる気が出ない」「憂うつな気分が続いている」など、「これって『うつ』かな」と感じることはありませんか。

日時 12月15日、午後2時~3時30分 対象 本人またはその家族 内容 1つ1つの初期症状の見分け方 講師 吉増克寛氏 (東京女子医科大学附属第二病院心の医療科医師) 定員 40人 (先着順) 申込 電話 場 申 問先 江北保健総合センター 地域保健係 (3896) 4004

油断大敵! 冬だって食中毒

食中毒は夏だけに起こるものと思われがちですが、冬でも油断はできません。暖房器具の普及により、冬でも細菌が繁殖しやすい環境ができています。

人権・同和問題の理解のために

同和問題

同和問題(部落問題)とは、基本的人権の侵害にかかわる重大な問題です。これは、主として江戸時代の封建制度の政治や経済の仕組みの中で作り上げられた身分制度によって、一部の人が、経済的・社会的・文化的に低位の状態に置かれるという部落差別に由来します。

この問題を解決するため、国や地方自治体は様々な取り組みを行ってきました。しかし、いまだに同和地区出身者に対する、差別的な落書きや張り紙が見つかっています。

年末年始の清掃作業案内

年末年始は、地区によってごみの年末の取り納め日・年始の取り始め日が異なりますので注意してください。



収集時の駆け込みや、清掃車への直接投入は大変危険です

年末年始は、通常に比べてごみ・資源の量がかなり増えるため、収集時間が変わる場合もあります。

びん・缶・ペットボトル

びん・缶は中をすすぎ、資源に出してください。キャップは不燃ごみとして出してください。

スプレー缶(不燃ごみ)

完全に使い切ってから、穴を開けずに不燃ごみとして出してください。

刈り込みした草や枝(可燃ごみ)

一度に多量排出すると、有料になります。持ち運びできるように束ねて、少しずつ出してください。

新聞・段ボールなどの古紙(資源)

種類別に分け、ひもでしばって出してください。リサイクル出来ないごみは資源に混ぜないでください。

問先=足立東清掃事務所(千住地区および国道4号線東側) 3889-0711 足立西清掃事務所(千住地区を除く国道4号線西側) 3853-2141 清掃課計画係 3880-5813

表4 年末年始のごみ等の収集日一覧

Table with 4 columns: 種類, 取り納め, 取り始め, その他. Lists collection dates for various waste types.

\*家電リサイクル法対象品目(エアコン・テレビ・冷蔵庫・洗濯機)を処分したいが、買ったお店がわからないなどの場合は、家電リサイクル受付センターへ申し込んでください

安全・安心 まちづくり 第5回

放火されない・させない環境作り

14年中、区内で発生した火災件数42件のうち、放火による火災は23件にのぼりました。放火場所と着火物の状況を見ると、建物関係では建物内部での放火が多く、なかでも廊下や階段、玄関ホールなどの共用部に置かれた物品への放火がと

火もあり、施設管理の徹底を心掛ける必要があります。着火物別にみると、家の周りに放置されていた紙製品やくず類が多くなっています。放火されない環境作りには、皆さん一人ひとりの心掛けが大切です。

「駅前などの点字ブロック上に自転車放置されて困っています」という区民の苦情が増えています。自転車を利用する際は、駅前などに放置せず、自転車駐車を利用してください。

基本構想審議会 第2回分科会開催中 区の将来像となる新基本構想の検討を進めています。分科会は公開で開催します。

増加しています。これは、ウイルスに感染した人がよく手を洗わずに食品や調理器具に触れることにより、別の食品も汚染(二次汚染)するからです。

生活や、吐いた物の飛散などによって人から人へ感染することもあり、保育園・幼稚園や学校、老人福祉施設、宴会場などでの発生も少なくありません。

- ①手洗いの徹底(特に調理や食事の前、トイレの後)と、うがいの励行
②二枚貝の生食はできるだけ避ける
③加熱用のカキは生で食べない
④下痢などの症状がある場合は調理を避ける
⑤吐いた物や便は放置しない(すぐに取り除き、塩素系の漂白剤などで消毒。その後の手指の洗浄・消毒も念入りに行う)

盗難自転車も増えています。自転車には必ず防犯登録をして、住所・氏名を記入し、カギを二重につけるなどの盗難防止対策を心掛けましょう。

Table with 3 columns: 分科会(分野), 日時, 場所. Lists sub-committee meeting times and locations.

### 住区センター 従事者登録制度

住区センターは、児童館・老人館・集会所を備えた地域施設です(現在46施設)。施設の運営は、管理運営委員会を中心に地域の方々のボランティア活動で行っています。従事者は各センターの管理運営委員会が選考し委嘱しています。

「従事者登録制度」は住区センターへの従事希望者を事前に登録しておき、従事者の募集をしたときに、紹介を受けて、登録者が応募する制度です。

◆児童館・学童保育担当  
対象はおおむね50歳までの方  
内容：児童館・学童保育の運営  
勤務時間：報酬Ⅱ午前8時30分

午後6時15分のうち、8時間以内(ローテーションで週20、24時間程度勤務)、時給70円 ※16年4月に開設される弘道住区センター(分室「たいよう」)、西新井東町住区センター(分室「にじつ」)の学童保育室従事者の募集も予定しています。

◆事務・おおむね65歳までの方  
対象：おおむね65歳までの方  
内容：一般事務/老人館の運営/施設管理/団体貸出業務(夜間、日祝日勤務) 勤務時間：報酬Ⅱ午前8時30分、午後6時15分のうち、8時間以内(ローテーションで週20、24時間程度勤務、時給70円) 午後5時～10時(夜間業務)、時給80円

◆いづれも  
登録期間は1年です。登録期間が切れた方は改めて登録して

### 課税事務補佐員(非常勤職員)募集

対象：区内またはその近郊に住している方。主な職務内容：納税証明および課税証明発行などに伴う事務 勤務時間：2週間、60時間 雇用期間：16年4月1日～17年3月31日 報酬Ⅱ月額18万1千円 募集人数：若干名 選考方法：第1次選考(作文)：16年1月16日、午前10時～正午 第2次選考(面接)：応募方法：履歴書写真添付)を持参(土・日・祝日を除く)、または郵送 ※応募書類は

### 小・中学校 非常勤講師募集

返却しませんが、期限は12月19日消印有効 申問先：課税第一課 第二係 〒120-8510中央本町1-17-11 ☎(3880) 5868

返却しませんが、期限は12月19日消印有効 申問先：課税第一課 第二係 〒120-8510中央本町1-17-11 ☎(3880) 5230・1

### 寝たきり高齢者 寝具丸洗い乾燥消毒・訪問理美容サービス

◆寝具丸洗い乾燥消毒  
年2回の寝具丸洗いと年10回の寝具乾燥消毒サービスを行います。対象：在宅で要介護認定3～5の高齢者 費用：1回100円

◆訪問理美容サービス  
年3回、理容師や美容師が、自宅を訪問し、散髪・カットのサービスを行います。対象：在宅で要介護認定3～5の理美容容に行けない寝たきりの高齢者 費用：1回500円

◆いづれも  
申・問先：在宅支援係、福祉事務所(2面表1)、在宅介護支援センター(表2)

### 新交通システム 日暮里・舎人線

日暮里・舎人線では、支柱を設置するため地下に大規模な基礎構造物を作ります。地下深くまで掘削すると、思わぬ宝物に遭遇することがあります。

発見された土器類の複製を作り見沼代親水公園駅構内に展示する予定です。

また、12月21日、午前10時から舎人水川神社で開催される舎人文化市(ごぼう市)では、駅周辺から収穫されるもうひとつの宝物、大根やネギなどの野菜が廉価で販売されます。この市に都や区も出展し、新交通線(電車の形をした今川焼き)を無料で提供します。ぜひお出掛けください。

《日暮里・舎人線推進係》

HP <http://kaigo.adachi.or.jp/JIGYO/annetvan.htm> ☎(3880) 5257

# 気にかけて・声かけ・見守って 高齢者の“あんしん”生活を支援します



### 表1 あんしんネットワーク活動報告状況

#### ①あんしんネットワーク関係者数(9月現在)

関係者・機関名	数	
専門相談協力員	500人	
あんしん協力員	325人	
あんしん協力機関	業協同組合	90店舗
	浴場組合	12銭湯
	よろず相談所(※)	90カ所
	老人クラブ	158クラブ
	その他関係団体	4カ所
ボランティア連合会	—	

※…子どもから高齢者まで住民の一次的な窓口として相談に乗る商店(店頭にステッカーを掲示)

#### ②あんしんネットワーク活動実績(4月～8月)

項目	区分	件数
どこから支援センターへ連絡があったか	専門相談協力員	55
	あんしん協力機関	13
	あんしん協力員	15
	本人またはその家族	19
	その他(ほかの支援センター、病院、行政機関、社会福祉協議会、ケアマネージャなど)	33
合計		135
支援センターによる訪問相談	支援センターによる電話相談	114
	連絡者への助言	6
	連絡者への助言	10
	その他(ほかの支援センターへの連絡)	2
	合計	
連絡を受けた直後に対応したか	声かけ、見守り	97
	介護保険利用	24
	区高齢者サービス利用	12
	その他(保健総合センターに連絡、本人の希望により相談時対応)	22
	合計	

### 新たな活動 「語らいパートナー」

講習を受け、高齢者の話を聞く傾聴技術を身に付けた「語らいパートナー」の活動が10月から始まりました。孤独感や悩みを持つ一人暮らしなどの高齢者宅を同世代の語らいパートナーが訪問し、話を傾聴し、共感することで高齢者の孤独感の軽減に努めています。

### あんしん協力の員の募集

高齢者の見守りや安否確認の声かけを行うボランティアを募集しています。現在35人があんしん協力員として登録、活動しています(表1)。

活動内容は、日ごろから地域の高齢者を気にかけて、気がかりな人を見つけたら在宅介護支援センターに連絡をします。また、センターからの依頼で声かけや見守りを行い、センターで開催される連絡会に参加して関係者と意見交換や情報交換をしています。

足立あんしんネットワークの仕組みや、あんしん協力機関 一覧などは、ホームページに掲載しています。

### 充実のあんしんネットワークをめざして

年に一度、専門相談協力員、あんしん協力員、協力機関が集まり合同研修会を行っています。10月29日に開催された研修会では、400人の参加がありました。日ごろの活動事例を報告し、情報交換をすることで、より良いあんしんネットワークづくりに取り組んでいます。また、地域で独自に見守りなどの活動を行っているグループとも連携を深め、地域に根ざした活動をめざしています。

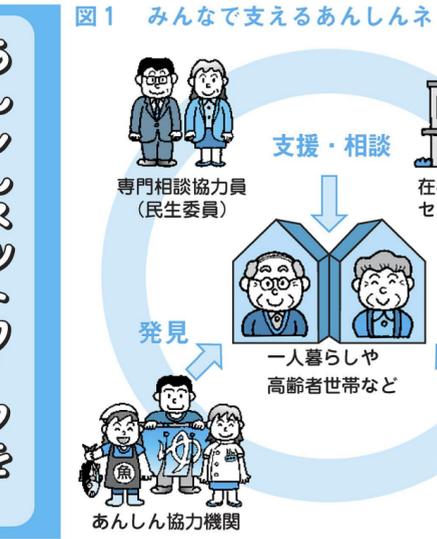
### あんしんネットワークを利用したい方は

「一人暮らしなので話し相手が必要」「近所に気がかりなお年寄りがいる」というような場合は、お気軽に在宅介護支援センター(表2)まで相談してください。

### 地域に広がる足立あんしんネットワーク

この事業は、一人暮らしの高齢者や高齢者だけの世帯が地域から孤立することを防ぎ、安心して生活出来るように支援しています。あんしん協力員による声かけや見守りを行い、高齢者の悩みや問題の早期発見、早期解決に努めています。また、閉じこもり予防の取り組みなども行い、様々な角度から高齢者の暮らしを支えています(図1)。

12年から始まり今年で4年目を迎えた事業の活動状況などは表1のとおりです。



### 足立あんしんネットワーク

区の人口約64万人のうち、65歳以上の高齢者は11万3千520人(11月1日現在)で、人口の約17.6%を占めています。また、一人暮らしや高齢者のみの世帯も年々増加しています。こうした中で、高齢者やその家族が安心して生活できるように、地域で「あんしん」の輪を広げています。

### 表2 在宅介護支援センター一覧

名称	電話	所在地	主な担当地域
日の出	3870-1184	日ノ出町27-4-112	日ノ出町、千住旭町、千住東2
千寿の郷	3881-1691	柳原2-33-6	柳原、千住関屋町、千住曙町、千住東1
千住西	5244-0248	千住中居町10-10	千住桜木、千住緑町、千住龍田町、千住中居町、千住宮元町、千住仲町、千住河原町、千住橋戸町
千住本町	3888-1510	千住2-39	千住、千住元町、千住大川町、千住寿町、千住柳町
新田	3927-7288	新田2-1-13	新田、宮城、小台
扇	3856-7007	扇1-52-23	扇、興野、本木東・西・南・北町、江北1～5、堀之内
本木関原	5845-3330	本木1-4-10	関原、本木
関原	3889-1487	関原2-10-10	梅田2～8
あだち	3880-8155	足立4-17-19	足立、中央本町2、梅田1、中央本町3～5、青井1・3～6、西加平
中央本町	3852-0006	中央本町4-14-20	西綾瀬、弘道、青井2
西綾瀬	5681-7650	西綾瀬3-2-1	綾瀬、東綾瀬、谷中、東和1・3
東和	5613-1200	東和4-7-23	東和2・4・5、中川1～4
中川	3605-4985	中川4-29-12	加平、北加平町、神明、神明南、辰沼、六木、佐野、大谷田、中川5
さの	5682-0157	佐野2-30-12	平野、一ツ家、保塚町、六町、南花畑1～4
一ツ家	3850-0300	一ツ家4-5-11	花畑、南花畑5
はなはた	3883-0048	花畑4-39-10	西保木間、東保木間
保木間	3859-3965	保木間5-23-20	六月、東六月町、竹の塚
六月	5242-0302	六月1-6-1	西新井本町、西新井栄町
西新井本町	3856-6511	西新井本町2-23-1	西新井、栗原
西新井	3898-8391	西新井2-5-5	鹿浜、加賀、血沼、谷在家、榎、江北6・7
鹿浜	3856-7511	鹿浜5-11-1	入谷、舎人、古千谷、古千谷本町
入谷	3855-6362	入谷9-15-18	伊興、東伊興、伊興本町、西伊興、西竹の塚
伊興	5837-1280	伊興3-7-4	梅島2-2-1
基幹	5681-3373	梅島2-2-1	

## あんしんネットワーク ～地域の取り組み～

### みんなでおいしく昼食会

一人暮らしの生活では、体調が悪いと食事を抜いたり、残り物や味付けの濃い出来合いの惣菜で済ませてしまう傾向があります。また、高齢になると外出することが少なくなり、だれとも話をしないことで食欲が減退してしまうこともあります。

そこで、支援センターを利用し、週1回昼食会を開き、バランスの取れた食事を楽しんでもらっています。配ぜんや片付けはあんしん協力員やボランティア、センター職員が交代で行い、車いすを利用している高齢者の送迎も行っています。参加者は毎回20人を超え、「おいしくて栄養のある食事が取れる」「食事をしながら、おしゃべりするのが楽しみ」と好評です。定期的に集まることのできる場所があることで、閉じこもりの予防や見守りの場として機能しています。

《在宅介護支援センター千寿の郷(柳原)》



▲この日の献立は、じゃこご飯、炊き合わせ、青菜のお浸し、果物など。薄味で素材の味を生かしています

### 体力が低下しても大丈夫

住区センターで行われている教室の多くは、元気な高齢者向けのものです。このため、体力的に参加が難しくなると、集まりに行くことが出来ず、閉じこもりがちになる傾向があります。そこで、住区センター職員と支援センターが協働して、体力が落ちてきている高齢者向けに座ったまま出来る手遊びや歌体操などを月1回開催しています。専門相談協力員やあんしん協力員が近隣の高齢者へ声をかけ、毎回20～25人の参加があります。気軽に参加出来るので、閉じこもり予防に役立っています。

《つくしの会(島根)》

### 朝顔でさりげない見守り

老人クラブの朝顔同好会で育てた朝顔の鉢を、地域の一人暮らしの高齢者に配付しています。配るときに、水やりや育て方について話し、それをきっかけに趣味についての話などをすることで、声かけが出来ました。

朝顔は1日に1回か2回は水やりをしないとしおれてしまいます。高齢者に配付した朝顔の様子を確認することで、自然な形の見守りを行うことが出来るようになりました。

《協力機関・あおいクラブ(青井)》



# くらしの情報!

★定員に先着順とあるものは12月11日から受け付け

## 出産資金貸付金 受領委任払いが始まります

12月1日から、国民健康保険の加入者が、足立区と協定を結んだ医療機関(区外も可)で出産を予定し、出産資金貸付制度を利用して貸付金を医療機関に一部として貸付金を医療機関に直接振り込みます。協定医療機関など、くわしくはお問い合わせください。受領委任払額

28万円まで 申込 出産予定日の2カ月前から医療機関で相談・申し込み後、こくほ年金課に連絡 申・問先

こくほ年金課 課給付係  
☎(3880) 5241

## 教育相談のお知らせ

学校に行くのを嫌がる、言葉が遅いなど、お子さんの教育上の悩みについて、専門の相談員が相談に応じます。

### 面接相談

日時 毎週月曜～金曜日(祝日を除く)、午前9時～午後5時  
申込 電話 場・申・問先 教育研究所  
☎(3859) 9531

綾瀬分室  
☎(3838) 3588

鹿浜分室  
☎(3856) 7735

### 電話相談

日時 毎週月曜～金曜日(祝日を除く)、午前9時～午後4時30分  
申・問先 教育研究所  
☎(3884) 7867

## 就学相談のお知らせ

16年4月に小学校入学予定で、障害があると思われる、特別な教育的配慮が必要と考えられるお子さんの就学相談を行います。適切な教育の場などについて、専門の相談員が相談に応じます。日時 毎週月曜～金曜日(祝日を除く)、午前9時～午後5時  
申・問先 教育研究所  
☎(3859) 9531

区で唯一の全寮制区立小学校です。房総半島の青い海、美しい緑そして澄んだ空気で、健康回復を図るには最適な環境です。園では保育士が親代わりとなり、温かい雰囲気の中で身の回りの世話をを行うほか、看護師も常駐しています。楽しい行事もたくさん行われます。対象 小学校3年～6年生で次に該当する児童：ぜん息/肥満/偏食/虚弱 内容 区立小学校と全く同じ授業内容を行い、規則正しい集団生活をおして健康回復を図り、学力増進をめざします。定員 60人(選考) 費用 食事代・教材費などの実費負担あり ※減額・免除の制度あり 申込 現在通学中の学校の担任・養護の先生をとおして申し込み 期限 16年2月6日 問先 学校保健係  
☎(3880) 5971

## 上総湊健康学園 16年度入園児童募集

区で唯一の全寮制区立小学校です。房総半島の青い海、美しい緑そして澄んだ空気で、健康回復を図るには最適な環境です。園では保育士が親代わりとなり、温かい雰囲気の中で身の回りの世話をを行うほか、看護師も常駐しています。楽しい行事もたくさん行われます。対象 小学校3年～6年生で次に該当する児童：ぜん息/肥満/偏食/虚弱 内容 区立小学校と全く同じ授業内容を行い、規則正しい集団生活をおして健康回復を図り、学力増進をめざします。定員 60人(選考) 費用 食事代・教材費などの実費負担あり ※減額・免除の制度あり 申込 現在通学中の学校の担任・養護の先生をとおして申し込み 期限 16年2月6日 問先 学校保健係  
☎(3880) 5971

## 介護保険料の納期

年金天引きでない方や、天引き分以外に調整額がある場合は納付書を郵送しています。毎月末日です。2年を過ぎると時効により納めることが出来なくなり、将来介護サービスの利用が制限される場合があります。

## 介護保険料の軽減

生計の維持が困難な方は、申請により保険料が軽減になる場合があります。対象 第1段階(生活保護受給者を除く)および第2段階の方 ※第2段階の場合は本人と同居家族全員の14年間の収入額合計と預貯金額合計が一定の基準以下であるなどの要件があります。

## 保険料・利用料の減免

災害や事業倒産などで収入が極端に少なくなり、一時的に保険料や利用料が納められなくなった場合は、事情により6カ月(利用料は3カ月)を限度に減免する制度があります(通常の退職などは該当しません)。また生活が苦しく、介護保険料や利用料を引き下げれば生活が維持出来るという場合や、資産など

## 納め忘れはありませんか

年金天引きでない方や、天引き分以外に調整額がある場合は納付書を郵送しています。毎月末日です。2年を過ぎると時効により納めることが出来なくなり、将来介護サービスの利用が制限される場合があります。

毎月末日です。2年を過ぎると時効により納めることが出来なくなり、将来介護サービスの利用が制限される場合があります。

6・7面で問い合わせ先の電話番号がないものは区役所代表へ  
☎3880-5111(代)

- ◆ 申込・・・申し込み方法
- ◆ 期限・・・申し込み期限
- ◆ 場・申・問先・・・場所・申し込み先・問い合わせ先
- ◆ 費用の記載のないものは無料
- ◆ ☎・・・ホームページアドレス
- ◆ ✉・・・Eメールアドレス

凡例

## 税の控除を受けられます

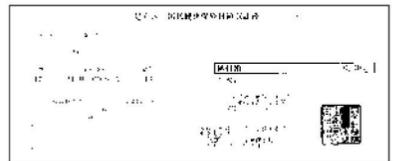
15年までに支払った介護保険料は、所得税・住民税の社会保険料控除の対象になります。税の申告書に15年までに納めた合計額を記入してください(証明書不要)。

問先 介護保険課課税管理係  
☎(3880) 5744

## 介護保険の保険料・利用料の支払いが困難な方へ

65歳以上の方の介護保険料は、本人や同居家族の収入状況により5段階に分かれています。

## 訪問徴収の領収書 が変更になります



▲原寸は、縦約8.0cm×横約19.5cm

訪問徴収嘱託員が発行する「区・都民税」「国民健康保険料」「介護保険料」の領収書の様式が、手書きから携帯用端末で打ち出したものに順次変更になります。用紙も今までより薄めで小さい紙になります。領収書は大切に保管してください。問先=納税第一・第二係 ☎3880-5236・7  
こくほ年金課納付相談係 ☎3880-5243  
介護保険課課税管理係 ☎3880-5744

## 休日納税・納付相談

「区・都民税」「国民健康保険料」「介護保険料」の休日納税・納付相談を行います。日時 12月21日、午前9時～午後4時  
場・問先 納税第一・第二係  
☎(3880) 5236・7

## 水辺をきれいに ~集めたごみは134袋~

10月19日、荒川河川敷で「クリーンあら川」が行われました。当日は野球チームや地域の小学生を含む400人近くが参加し、水辺の清掃活動をしました。たばこの吸いがらや飲料水のペットボトルなど集めたごみの量は45のごみ袋で134袋にもなりました。

きれいになった河川敷では区民による荒川の水質検査も行われました。今後も荒川が憩いの場所であり続けるよう、皆様のご協力をお願いします。問先=河川緑地係 ☎3880-5898



▲みんなで協力してごみを拾いました

## 転倒防止金具を設置 します(取り付け無料)

震災時の家具などの転倒を防止するため、転倒防止金具を取り付けます。この事業は「企業提案型 雇用・中小企業支援特別対策事業」として、事業者の提案に基づき、区が事業決定したものです。募集期間 12月10日～16年1月30日 設置期間 16年2月29日まで(個々の取り付け日については希望者と事業者とで調整) 対象 区内の居住用住宅 費用 取り付け料無料 ※金具は利用希望者に用意してもらいますが、事業者が用意した金具を購入することも出来ます(1家具につき千円程度) 事業者 毛理工務店  
申込 電話 申・問先 災害対策係 ☎(3880) 5836

## 足立区環境基本計画の一部 見直し素案の意見を募集します

区では、12年に策定された足立区環境基本計画の一部見直しを行っています。出来上がった見直し素案について、広く区民の皆さんからの意見を募集します。見直し素案は、環境課窓口で配布しています。また区ホームページでも公開しています。対象 区内在住・在勤・在学の方または、区内に事業所などを持つ法人・その他の団体  
申込 Eメール・ファクス・郵便 ※氏名または名称(法人や団体の場合は代表者の氏名)、住所を明記 期限 12月25日必着  
問先 環境課調整係 〒120-8510 中央本町1-17-11  
☎(3880) 5935  
FAX(3880) 5626  
tokyo.jp

## 道路は正しく使しましょう

道路は皆さんが通行するためのもので、次のような場合は、道路占用(使用)許可申請または自費工事施行承認申請による許可・承認が必要になります。一定の基準に沿って道路管理者(区など)や交通管理者(警察)が、審査を行います。道路占用(使用)許可が必要な場合(占用料・使用料がかかります) =

表1 掲載位置・規格・掲載料等

	広告掲載位置	規格(縦×横)	印刷枚数	刷色	掲載料
納付書	領収書の裏面部分(上段・下段)	5.0cm×15.7cm	80万部	茶色	225,000円
封筒	裏面(左・右)	8.0cm×8.0cm	30万部	青色	150,000円

工業統計調査にご協力を

12月31日現在の工業統計調査を行います。この調査で現在の製造業の実態を明らかにし、その結果は国や都、区における行政施策の基礎資料になります。

建て物を新築などする方は届け出を

住居表示実施済み区域で、新築または増改築などで建て物の

催し物ガイド

みんなで遊ぼう

障害のある子どもない子ども、大人も子どもと一緒に遊ぼう。

展示品の販売

販売のみで、花の無料配布はありません。日時12月12日、午後2時30分

冬花展示会

区内花き農家が栽培した約40点の花を展示し、展示品のチャリティ販売も行います。

展示会



通信 第9回

花火大会や、区民まつり、光の祭典など、屋外で行うイベントの最大の敵は雨です。

出入り口を変更する場合は、新たに住居番号(住所)を決めるための届け出が必要です。

届出がないと、住民票の異動などの手続きが出来ません。

建築確認済証が交付されたら、案内図と配置図(建築確認書一式の中にあります)を持参し、届け出をしてください。

届出が必要ですが、なお、住居表示板(緑色のアルミ板)を破損・紛失した方には、窓口で再交付します(無料)。

★先着順の12月11日受付

アトリウムコンサート

お昼のひとときを日本伝統楽器の音色でくつろいでください。

歌って交流三世

ステージも客席も一緒に楽しめるコンサートです。日時12月20日、午後1時〜3時30分

納めのウォーキング

ガイドと一緒に、東伊興、竹い期間(今年は12月12日から25日までの2週間)に行われるイベントは、天候に左右されることが多々あります。

歌って交流三世

ユームカーなどを使って、水たまりの水を取る作業や、車で腐葉土を運び、水たまりを埋めるなどして、会場の整備をします。

このようなときは、事務局や関係業者・機関が協力してバキ

表2 納めのウォーキング日程等

Table with 3 columns: 日程, コース(距離), 集合場所. It lists two routes (A and B) for the walking event on 12/21.

※昼食は各自。雨天決行

分場所 西郊区民ホール 内容 コーラス/ダンス/手品ほか

先 西郊区民ホール 問先 西郊区民館

東京足立少年少女合唱団 第32回クリスマス・チャリティコンサート

クリスマスの雰囲気たっぷりの曲を届けます。日時12月23日、午後6時30分

冬休み子ども郷土史講座 「じんがんなわ祭り」とわらに託した祈り

正月7日の「じんがんなわ祭り」で行われる、わらの大蛇づくりを体験しながら、そのいわれを聞き、また近隣の町に伝わるわらに託した祈りについて学びます。

キラリン☆スペシャル ハートフルコンサート

障害のある子どもない子どもと一緒に楽しむコンサートです。また当日のボランティアも募集しています。

第7回東京・荒川市民マラソン

日時12月21日、午前9時 内容 フルマラソンほか 費用 4千円

掲示板

放送大学学生募集

募集16年度第1学期(4月入学)の教養学部生および大学院文化科学研究科修士科目生

第4回東京二十三区清掃一部事務組合議会定例会開催

日時12月25日、午後2時 ※傍聴受け付けは午後1時

第16回東京都都市計画審議会

日時16年2月10日、午後1時30分

ジュニア囲碁パーク ふれあいGO! GO! 東京武道館

日時16年2月7日、午前10時〜午後3時

東京都最低賃金のお知らせ

都の最低賃金は、10月1日以降も引き続き時間額708円で、月給額、日給額、時間給制などすべてに時間額が適用されます。

第7回地球にやさしいリサイクル工夫展作品募集

地球環境を守るには、一人ひとりがものを大切にすることを大切にしてください。

第7回地球にやさしいリサイクル工夫展作品募集

地球環境を守るには、一人ひとりがものを大切にすることを大切にしてください。

第7回地球にやさしいリサイクル工夫展作品募集

地球環境を守るには、一人ひとりがものを大切にすることを大切にしてください。

第7回地球にやさしいリサイクル工夫展作品募集

地球環境を守るには、一人ひとりがものを大切にすることを大切にしてください。

第7回地球にやさしいリサイクル工夫展作品募集

地球環境を守るには、一人ひとりがものを大切にすることを大切にしてください。



映像広報 制作だより

笑う門には福来る。爆笑大喜利で初笑い。毎年恒例の新春特番。今回は区内在住の真打ち落語家、古今亭駿菊師匠をはじめ、寄席などで活躍中の落語家と鈴木恒年区長が、大喜利合戦を繰り広げます。

Table with 2 columns: 放送日, 特集内容. It lists the broadcast dates and content for the comedy special.

※1日3回放送(午前9時30分、午後0時30分、午後9時30分)

事務局 (5210) 9729

ジュニア囲碁パーク ふれあいGO! GO! 東京武道館

日時16年2月7日、午前10時〜午後3時

東京都最低賃金のお知らせ

都の最低賃金は、10月1日以降も引き続き時間額708円で、月給額、日給額、時間給制などすべてに時間額が適用されます。

第7回地球にやさしいリサイクル工夫展作品募集

地球環境を守るには、一人ひとりがものを大切にすることを大切にしてください。

第7回地球にやさしいリサイクル工夫展作品募集

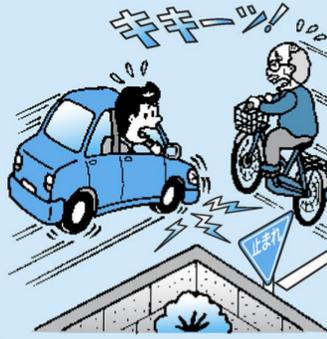
# 年末交通安全キャンペーン 12/11~20

問先II交通安全係  
(3880) 5912

毎年12月は交通事故が多く発生しています。今年も次の3つを重点に、年末交通安全キャンペーンを行います。  
交通安全に遭わない・起こさないためにも、お互いに思いやる気持ちをもって交通ルールを守り、事故防止に努めましょう。

## 重点1 高齢者の交通事故防止、特に歩行中・自転車乗車中の事故防止

止まっている車の前や後ろからの横断は絶対にやめましょう。  
また、見通しの悪い交差点や「止まれ」の標識のある場所では、必ず止まって安全を確かめましょう。



## 重点2 二輪車の交通事故防止

二輪車は、運転者の技量や路面の状態などの影響を受けやすい乗り物です。  
カーブや交差点では十分にスピードを落とし、安全に通行しましょう。



## 重点3 夕暮れ時および夜間の交通事故防止

夕暮れ時は、自転車も車も早めにライトを点灯しましょう。  
外出時には、明るく目立つ色の服装や反射材を身に付けましょう。



### 西新井警察署管内で高齢者の死亡事故が多発しています

10月末現在、区内全域で15人の方が亡くなったなか(表2)、西新井警察署管内では9人の方が亡くなっています。このうち5人は高齢者で、自転車乗車中が3人、歩行中が2人で、全体の約6割を占めています。これらの死亡事故の主な原因は、安全確認や信号無視などの交通ルール違反によるものです。  
道路を横断するときは、必ず止まって左右の安全を確かめてから渡り、交通ルールを守りましょう。

表2 区内の交通死亡事故死者数 (10月末現在)

年齢	合計	内訳
~15歳	1	(小学生)
16~19歳	1	
20歳代	2	
30歳代	2	
40歳代	0	
50歳代	2	
60~64歳	0	
高齢者(65歳以上)	7	
合計	15	

※ 歩行者 自転車 二輪車 四輪車  
表中のイラストはそれぞれ、1人(1台)をあらわしています

表1 区内自転車の交通死亡事故概要

署別	発生日時 天候	概要	略図	死者
1 西新井	1/24(金) 午後2時 晴れ	信号機のない交差点で、自転車と貨物自動車が衝突		男性 84歳
2 西新井	6/14(土) 午後0時50分 曇り	信号機のある交差点で、自転車と貨物自動車が衝突		男性 75歳
3 竹の塚	8/17(日) 午後1時6分 晴れ	信号機のある交差点で、自転車と乗用車が衝突		男性 91歳
4 西新井	10/30(木) 午前7時30分 晴れ	信号待ちで停車中の車の間を通り抜けようとした自転車が、乗用車と出会い頭に衝突		男性 84歳



自転車も早めにライトをつけて、まわりにもあなたの存在を知らせよう!

### 参加と協働の 区政をめざして

区が行う様々な事業は、区民の皆さんの貴重な税金で賄われています。地方分権が進む中で、社会の状況にあった多様な事業を、効率良く的確に行っていくためには、区民の皆さん一人ひとりの区政への積極的な参加と協働が欠かせません。

区では、協働を推進する1つの方法として、税金の使い道の透明度を上げ、区政への参加意識を高めるための仕組み作りを検討しています。区民の皆さんそれぞれに、自分の区民税納税額の1%分について、どの分野に使いたいかの意見を募り、希望するサービスをNPOやボランティアなどとの協働により提供する仕組みを考えています。

これは、納税者自身が主権者として区政に参画していることを実感することで、協働への意欲が高まり、より開かれた区政が実現されることをめざす取り組みです。

なお、この仕組みを行うに当たっては、必要な範囲内で個人情報を利用しますが、個人情報保護には万全を期します。ご意見などがありましたら、お寄せください。問先II政策課 (3880) 5811



**足立区で 買おう 食べよう 頼もう**  
地域の活力は まちのにぎわいから  
あなたの消費が まちのにぎわいを育てます  
〈産業振興課〉

**スケッチあだち**  
まちの情報・話題をお待ちしています。 問先=広報係 ☎3880-5815

**一緒に楽しもうよ!**  
**子育て親子ふれあい講座**

「ねずみの人形に、名前を付けてあげましょう」

手遊びで子どもたちとコミュニケーション

11月18日、「親子で楽しむ絵本とあそび」が梅田住区センター児童館で行われました。これは、今年度から始まった「子育て親子ふれあい講座」の中の一つで、親子のふれあいに役立つ遊びを体験出来るものです。

この日は、絵本コーディネーターの広松由希子氏を講師に迎え、子どもと一緒に出来る簡単な手遊び、絵本の読み方・見せ方のポイントなど盛りだくさんの内容が紹介されました。

絵本の読み聞かせでは、子どもだけでなく、いつもは読み手のお母さんまでも絵本の世界に引き込まれ、親子ともに楽しめた様子でした。

**あっぱれ酒台戦**

千住仲組協議会では、江戸時代の俳人、建部葉兆が開いた酒合戦を復活させました。

11月16日、酒合戦の舞台となった千住河原町稲荷神社では、5合から3升までの大杯が、当時の酒の肴(カニ・ウズラの焼き鳥・さざれ梅・カラスミ・花塩・コイの吸い物など)と共に並びました。参加した皆さんは、用意されたお酒をぐっと飲み干し、千住の町の歴史と粋な文化に酔いしれていました。

▲ぐっと飲み干し、歴史を実感  
▲この肴なら、お酒も進みそう!?